

SZENE 42 • NUMMER 7

X'rajt?

Sonntagmorgen. Im ganzen Café spricht man über gestern Abend. Lina hat auf der Bühne einen Schatten gesehen, einen Geist. Die Trompete spielte im Dunkeln weiter, schöner als je zuvor. Und als das Licht wieder anging, war ihr Gebäckring vom Stand verschwunden.

151 Wörter · 5 Übungen · Dauer: 15 Min.

Das Fest

Maltesisch

Online lesen & hören



LERNZIEL

Ich kann sagen, was ich gestern gemacht, gesehen und gehört habe.

Lina = ■ Lena (Lukas) = O

Sonntagmorgen. Das Café ist voll, und alle sprechen über die Festa.

■ Bongu! Smajt? Ir-raħal kollu qed jitkellem dwar il-festa.

○ Kafè għalija, jekk jogħġbok. U xejn iktar.

Trotzdem stellt sie dir einen Teller überbackener Makkaroni hin.

■ U biċċa imqarrun. Wara l-festa għandek bżonn tiekol.

○ Smajt, smajt. Jien kont hemm, fil-bankarell. Id-dawl intefa, u kien mudlam ħafna.

■ Mudlam ħafna! Ma rajna xejn. U mbagħad rajt xi ħaġa fuq il-palk.

○ Xi ħaġa? X'rajt eżatt?

■ Xi ħaġa żgħira, b'denb. Kienet fantażma!

○ Fantażma b'denb?

■ U fid-dlam, it-trumbetta baqgħet iddoqq. Qatt ma smajt lil Ġorġ idoqq daqshekk sabiħ.

○ Iva, jien ukoll smajtu. Daqq it-trumbetta l-qadima ta' Marija.

■ It-trumbetta ta' Marija? Ma kontx naf. Jien rajt l-imqarrun biss!

■ U meta d-dawl reġa' nxteggħel, il-qagħqa tal-għasel tiegħi ma kinitx hemm.

○ Il-qagħqa kollha?

■ Mhux kollha. Biċċa waħda. Biċċa kbira ħafna!

○ Forsi dik ukoll kienet il-fantażma?

■ Il-fantażmi ma jieklux kejk.

○ Stramb. Stramb ħafna.

■ U Ċikku? Kien miegħek. Int ħadt ħsiebu, hux?

Du öffnest den Mund. Du hast keine Ahnung, wo der Kater war.

○ Jien... ara...

○ Meta d-dawl intefa, fittixt lil Ċikku. Imma ma sibtux.

■ Mela fejn kien l-għaxija kollha?

○ Ma nafx. Fittixtu kullimkien!

Ħadd ma jaf fejn kien Ċikku. U Ċikku? Jorqod fit-tieqa tal-kafetterija, fix-xemx, u ma jgħid xejn.

Vokabeln

TÄTIGKEITEN • AZZJONIJIET

jintefa

ausgehen

Id-dawl intefa: Das Licht ging aus. Man sagt auch mar id-dawl: Der Strom fiel aus.

jixgħel

angehen

Ixgħel id-dawl: Mach das Licht an. Das Licht ging an: id-dawl inxtegħel; nach einem Stromausfall auch id-dawl ġie.

DER KÖRPER • IL-ĠISEM

denb

Schwanz

Denbu: sein Schwanz (bei einem Kater, il-qattus).

ZU HAUSE • FID-DAR

dawl

Licht

Mehrere Lichter: dawl. Die Lichter: id-dawl.

LEBEN UND ARBEIT • IL-ĦAJJA U X-XOGĦOL**fantażma**

Gespenst

Mehrzahl: fantażmi.

GELD UND EINKAUFEN • FLUS U XIRI**biċċa**

Stück

Ohne ein Wort für „von“: biċċa kejk, ein Stück Kuchen. Plural: biċċiet.

WIE MENSCHEN UND DINGE SIND • KIF INHU? KIF INHI?**mudlam**

dunkel

mudlam (m) · mudlama (f). Die Dunkelheit: id-dlam; fid-dlam, im Dunkeln; kien dlam, es war dunkel.

stramb

seltsam

stramb (m) · stramba (f) · strambi (Pl.)

HÖREN & VERSTEHEN**L1) WER SAGT DAS**

Lies den Dialog noch einmal. Wer sagt diese Wörter? Kreuze die richtige Person an.

1 It-trumbetta ta' Marija? Ma kontx naf. Jien rajt l-imqarrun biss!☐ A Lena☐ B Lina

L2) WAS BEDEUTET DAS

Kreuze die passende deutsche Bedeutung an.

1 Meta d-dawl intefa, fittixt lil Ċikku. Imma ma sibdux.

- ☐ A Wo war er dann den ganzen Abend?
- ☐ B Als das Licht ausging, habe ich Ċikku gesucht. Aber ich habe ihn nicht gefunden.
- ☐ C Einen Kaffee für mich, bitte. Und sonst nichts.

L3) WIE SAGT MAN DAS

Kreuze den passenden Satz auf Maltesisch an.

1 Guten Morgen! Hast du gehört? Das ganze Dorf spricht über die Festa.

- ☐ A Fantażma b'denb?
- ☐ B Il-qagħqa kollha?
- ☐ C Bongu! Smajt? Ir-raħal kollu qed jittellem dwar il-festa.

L4) BRINGE DIE WÖRTER IN DIE RICHTIGE REIHENFOLGE

Schreibe die Wörter in der richtigen Reihenfolge auf die Zeile.

1

Qatt

ma

idoqq

it-trumbetta

smajt

baqgħet

Ġorġ

iddoqq.

U

sabiħ.

lil

daqshekk

fid-dlam,

L5) WAS PASSIERT ZUERST

Nummeriere die Zeilen in der Reihenfolge, in der sie in der Szene vorkommen.

- ☐ Stramb. Stramb ħafna.
- ☐ Mhux kollha. Biċċa waħda. Biċċa kbira ħafna!
- ☐ Xi ħaġa żgħira, b'denb. Kienet fantażma!
- ☐ Kafè għalija, jekk jogħġbok. U xejn iktar.
- ☐ Mela fejn kien l-għaxija kollha?

SZENE 42 • WÖRTER

X'rajt?

Was hast du gesehen?

4 Übungen • Dauer: 10 Min.

Das Fest

Maltesisch

Online lesen & hören



dawl
Licht



jintefa
ausgehen



mudlam
dunkel



denb
Schwanz



fantazma
Gespenst



jixgħel
angehen



biċċa
Stück



stramb
seltsam

Wörter

dawl

Licht

Meta d-dawl intefa, fittixt lil Ċikku. Imma ma sibtux.

jintefa

ausgehen

Meta d-dawl intefa, fittixt lil Ċikku. Imma ma sibtux.

mudlam

dunkel

Mudlam ħafna! Ma rajna xejn. U mbagħad rajt xi ħaġa fuq il-palk.

denb

Schwanz

Fantażma b'denb?

fantażma

Gespenst

Fantażma b'denb?

jixgħel

angehen

U meta d-dawl reġa' nxteggħel, il-qagħqa tal-għasel tiegħi ma kinitx hemm.

biċċa

Stück

Mhux kollha. Biċċa waħda. Biċċa kbira ħafna!

stramb

seltsam

Stramb. Stramb ħafna.

WORTSCHATZ & KOMMUNIKATION

W1) WAS BEDEUTET DAS?

Was bedeutet das?

1 mudlam

- ☐ A Gut gemacht
- ☐ B dunkel
- ☐ C Februar

2 denb

- ☐ A Bank
- ☐ B Schwanz
- ☐ C Mund

3 jintefa

- ☐ A Drucker
- ☐ B ausgehen
- ☐ C zuhören

4 jixghel

- ☐ A angehen
- ☐ B Enkelin
- ☐ C klein

5 fantazma

- ☐ A Winter
- ☐ B Gespenst
- ☐ C letztes Jahr

6 stramb

- ☐ A seltsam
- ☐ B Aushang
- ☐ C Monat

W2) SONNTAG IM CAFÉ

Fülle die Lücken mit den Wörtern aus dem Kasten.

fantazma raħal

Ir-_____ kollu qed jitkellem dwar il-festa.

Bedeutung: Das ganze Dorf spricht über die Festa.

mudlam intefa nxtegħel

Jien kont hemm. Id-dawl _____, u kien _____ ħafna.

Bedeutung: Ich war da. Das Licht ging aus, und es war sehr dunkel.

biċċa denb

Rajt xi ħaġa żgħira, b'_____.

Bedeutung: Ich habe etwas Kleines mit einem Schwanz gesehen.

intefa ntegħel

Meta d-dawl reġa' _____, il-qagħqa tiegħi ma kinitx hemm.

Bedeutung: Als das Licht wieder anging, war mein Gebäckring weg.

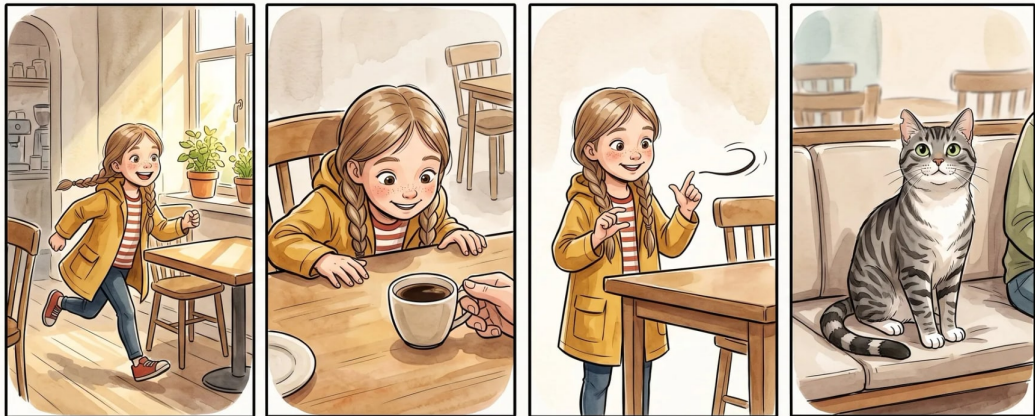
stramb kullimkien

Ma nafx fejn kien Ċikku. Fittixtu _____!

Bedeutung: Ich weiß nicht, wo Ċikku war. Ich habe ihn überall gesucht!

W3) EIN GESPENST MIT EINEM SCHWANZ

Fülle die Sprechblasen aus.



Stramb denb rajt bičča daw! Smajt

Ella: _____? Fil-festa kien hemm fantażma!

Lena: Smajt. Imma jien ma _____ xejn. Kien mudlam.

Ella: Lina rat waħda żgħira, b'_____.

Lena: Żgħira, b'denb? _____. Ma nafx min hi.

Bedeutung: 1. Hast du gehört? Bei der Festa war ein Geist!

2. Ich habe davon gehört. Aber ich habe nichts gesehen. Es war dunkel.

3. Lina hat einen kleinen mit einem Schwanz gesehen.

4. Klein, mit einem Schwanz? Seltsam. Ich weiß nicht, wer das ist.

W4) IM DUNKELN

Ordne die Paare zu.

- | | |
|-----------------|---------------------------|
| ① reġa' ntegħel | Ⓐ ein Stück |
| ② stramb | Ⓑ Licht (auch: Strom) |
| ③ intefa | Ⓒ ein Schwanz |
| ④ dawl | Ⓓ es ging wieder an |
| ⑤ fantażma | Ⓔ ein Geist |
| ⑥ dlam | Ⓕ es ging aus (ein Licht) |
| ⑦ denb | Ⓖ seltsam |
| ⑧ biċċa | Ⓗ die Dunkelheit |

SZENE 42 • GRAMMATIK

Rajt, smajt, mort

Die Vergangenheit: ich, du und wir

8 Übungen • Dauer: 25 Min.

Das Fest

Maltesisch

Online lesen & hören



Die Vergangenheit erzählt, was passiert ist. Du kennst sie bereits von **kont**, ich war, und **kien**, er war. In der Vergangenheit steht die Personenendung hinten statt des Personenbuchstabens am Anfang der Gegenwart. Die 3. Person Einzahl (er, es) hat keine Endung: **ra**, er sah • **mar**, er ging • **sab**, er fand. Diese Form ist die Grundlage; die anderen Personen ergänzen ihre Endung daran.

Hier geht es um die 1. Person, **jien** und **aħna**, und die 2. Person, **int** und **intom**. „Ich“ und „du“ haben dieselbe Endung **-t**: **rajt** heißt ich sah oder du sahst. **Rajt?** mit steigender Stimme fragt: Hast du gesehen? „Wir“ ergänzt **-na**, „ihr“ ergänzt **-tu**: **rajna**, wir sahen • **rajtu**, ihr saht.

DIE VERGANGENHEIT: ICH, DU, WIR

hu	jien • int	aħna	intom	Bedeutung
Die meisten Verben: -t • -na • -tu				
żifen	żfint	żfinna	żfintu	tanzen
ħadem	ħdimt	ħdimna	ħdimtu	arbeiten
fittex	fittixt	fittixna	fittixtu	suchen
Endung auf einen Vokal: -jt • -jna • -jtu				
ra	rajt	rajna	rajtu	sehen
sema'	smajt	smajna	smajtu	hören

hu	jien · int	aħna	intom	Bedeutung
Ein langer Vokal in der Mitte wird kurz				
kien	kont	konna	kontu	sein
mar	mort	morna	mortu	gehen
sab	sibt	sibna	sibtu	finden
Ein Doppelbuchstabe am Ende: -ejt · -ejna · -ejtu				
daqq	daqqejt	daqqejna	daqqejtū	spielen (Musik)

Die Endung wird betont, dadurch verändern sich die Vokale davor: **žifen, žfint · ħadem, ħdimt · sema', smajt · mar, mort**. Lerne jeweils zwei Vergangenheitsformen: die Grundform und die 1. Person Einzahl. Die anderen folgen daraus. **daqq** bedeutet bei Musik spielen: **daqqejt it-trumbetta**, ich spielte Trompete. Dasselbe Verb verwendet man, wenn ein Telefon klingelt.

UNREGELMÄSSIGE VERBEN

hu	jien · int	aħna	intom	Bedeutung
ħa	ħadt	ħadna	ħadtu	nehmen
kiel	kilt	kilna	kiltu	essen
gie	gejt	gejna	gejtu	kommen
għamel	għamilt	għamilna	għamiltu	tun, machen
qal	għedt	għedna	għedtu	sagen

qal, er sagte, verwendet für die anderen Formen eine andere Grundlage: **għedt**, ich sagte. **ħa** und **ħadt** sind die Vergangenheit von **jieħu: Int ħadt ħsiebu** heißt „du hast dich um ihn gekümmert“.

Die Vergangenheit verneint man wie die Gegenwart: **ma** davor, **-x** am Ende. **Ma rajtx**. Ich habe es nicht gesehen. Nach **-na** steht **-iex**: **ma rajniex**, wir haben es nicht gesehen. Bei **xejn, qatt** oder **ħadd** entfällt **-x**: **Ma rajna xejn**. Wir haben nichts gesehen. **Qatt ma smajt...** Ich habe noch nie gehört ...

VERNEINEN

Ja	Nein	Bedeutung
rajt	ma rajtx	ich sah · ich sah nicht
rajna	ma rajniex	wir sahen · wir sahen nicht
rajt u	ma rajtux	du sahst · du sahst nicht
rajna xejn	ma rajna xejn	wir sahen nichts

TIPP

rajt u heißt „ihr saht“, aber auch „ich sah ihn“: -u am Ende bedeutet „ihn“, wie in smajtu, ich hörte ihn, und ma sibtx, ich habe ihn nicht gefunden. Der restliche Satz zeigt die Bedeutung.

Smajt? Ir-raħal kollu qed jitkellem dwar il-festa.

Hast du gehört? Das ganze Dorf spricht über die Festa.

Jien kont hemm, fil-bankarell.

Ich war dort am Stand.

Ma rajna xejn. U mbağħad rajt xi ħaġa fuq il-palk.

Wir haben nichts gesehen. Und dann habe ich etwas auf der Bühne gesehen.

Meta d-dawl intefa, fittixt lil Ċikku. Imma ma sibtx.

Als das Licht ausging, habe ich Ċikku gesucht. Aber ich habe ihn nicht gefunden.

Int ħadt ħsiebu, hux?

Du hast doch auf ihn aufgepasst, oder?

GRAMMATIK**G1) FINDE DIE WÖRTER**

Unterstreiche die Verben in der Vergangenheit.

- 1 Jien kont hemm, u smajt it-trumbetta.

Bedeutung: Ich war dort und habe die Trompete gehört.

- 2 Ma rajna xejn. Imma mbagħad jien rajt xi ħaġa.

Bedeutung: Wir haben nichts gesehen. Aber dann habe ich etwas gesehen.

- 3 Fittixt lil Ċikku, imma ma sibtux.

Bedeutung: Ich habe Ċikku gesucht, aber nicht gefunden.

- 4 Int ħadt ħsiebu, hux?

Bedeutung: Du hast doch auf ihn aufgepasst, oder?

- 5 Aħna ħdimna, u intom żfintu.

Bedeutung: Wir haben gearbeitet, und ihr habt getanzt.

- 6 Aħna daqqejna fid-dlam, u intom smajtu.

Bedeutung: Wir haben im Dunkeln gespielt, und ihr habt zugehört.

- 7 Aħna morna quddiem il-palk u żfinna.

Bedeutung: Wir sind vor die Bühne gegangen und haben getanzt.

- 8 Intom kontu fil-bankarell, u aħna konna fuq il-bank.

Bedeutung: Ihr wart am Stand, und wir waren auf der Bank.

- 9 Intom kiltu l-imqarrun, u jien kilt biċċa qagħqa.

Bedeutung: Du hast die Makkaroni gegessen, und ich habe ein Stück Gebäckring gegessen.

- 10 Ġorġ, int daqqajt sabiħ, u aħna smajna kollox.

Bedeutung: Ġorġ, du hast schön gespielt, und wir haben alles gehört.

G2) ICH UND DU: -T

Wähle das passende Wort für die Lücke.

1 Jien _____ hemm, fil-bankarell.

- ☐ A kont
- ☐ B konna
- ☐ C kien

Bedeutung: Ich war dort am Stand.

2 U mbagħad jien _____ xi ħaġa fuq il-palk.

- ☐ A rajna
- ☐ B rajt
- ☐ C ra

Bedeutung: Und dann habe ich etwas auf der Bühne gesehen.

3 Jien qatt ma _____ lil Ġorġ idoqq daqshekk sabiħ.

- ☐ A smajna
- ☐ B smajt
- ☐ C sema'

Bedeutung: Ich habe Ġorġ noch nie so schön spielen hören.

4 Meta d-dawl intefa, jien _____ lil Ċikku.

- ☐ A fittixt
- ☐ B fittex
- ☐ C fittixna

Bedeutung: Als das Licht ausging, habe ich Ċikku gesucht.

5 Jien _____ lil Ċikku fit-tieqa!

- ☐ A sibt
- ☐ B sab
- ☐ C sibna

Bedeutung: Ich habe Ċikku im Fenster gefunden!

6 Int _____ ħsiebu, hux?

- ☐ A ħa
- ☐ B ħadt
- ☐ C ħadna

Bedeutung: Du hast doch auf ihn aufgepasst, oder?

7 Int _____ l-imqarrun il-forn?

- ☐ A kilna
- ☐ B kilt
- ☐ C kiel

Bedeutung: Hast du die überbackenen Makkaroni gegessen?

8 Ġorġ, int _____ sabiħ ħafna!

- ☐ A daqqajt
- ☐ B daqqejna
- ☐ C daqq

Bedeutung: Ġorġ, du hast wirklich schön gespielt!

9 Int _____ id-dar wara l-kunċert?

- ☐ A mar
- ☐ B mort
- ☐ C morna

Bedeutung: Bist du nach dem Konzert nach Hause gegangen?

10 U int, x'_____ wara l-festa?

- ☐ A għamel
- ☐ B għamilt
- ☐ C għamilna

Bedeutung: Und du, was hast du nach der Festa gemacht?

G3) WIR: -NA

Wähle das passende Wort für die Lücke.

1 Aħna ma _____ xejn.

- ☐ A ra
- ☐ B rajt
- ☐ C rajna

Bedeutung: Wir haben nichts gesehen.

2 Aħna _____ l-għaxija kollha fil-bankarell.

- ☐ A ħadem
- ☐ B ħdimt
- ☐ C ħdimna

Bedeutung: Wir haben den ganzen Abend am Stand gearbeitet.

3 Aħna t-tfal _____ ħafna!

- ☐ A żfinna
- ☐ B żfint
- ☐ C żifen

Bedeutung: Wir Kinder haben viel getanzt!

4 Aħna _____ t-trumbetta fid-dlam.

- ☐ A smajna
- ☐ B smajt
- ☐ C sema'

Bedeutung: Wir haben die Trompete im Dunkeln gehört.

5 Aħna _____ ħdejn il-palk.

- ☐ A konna
- ☐ B kien
- ☐ C kont

Bedeutung: Wir waren neben der Bühne.

6 Wara l-kunċert, aħna _____ d-dar.

- ☐ A mort
- ☐ B morna
- ☐ C mar

Bedeutung: Nach dem Konzert sind wir nach Hause gegangen.

7 Aħna _____ lil Ċikku kullimkien.

- ☐ A fittixt
- ☐ B fittixna
- ☐ C fittex

Bedeutung: Wir haben Ċikku überall gesucht.

8 Aħna _____ l-imqarrun kollu!

- ☐ A kiel
- ☐ B kilt
- ☐ C kilna

Bedeutung: Wir haben alle Makkaroni gegessen!

9 Aħna _____ fid-dlam.

- ☐ A daqqajt
- ☐ B daqqejna
- ☐ C daqq

Bedeutung: Wir haben im Dunkeln gespielt.

10 Aħna _____ għall-festa fis-sebgha.

- ☐ A ġie
- ☐ B ġajt
- ☐ C ġejna

Bedeutung: Wir sind um sieben zur Festa gekommen.

G4) IHR, MEHRERE PERSONEN: -TU

Wähle das passende Wort für die Lücke.

1 Intom _____ xi ħaġa?

- ☐ A rajna
- ☐ B rajtu
- ☐ C rajt

Bedeutung: Hast du etwas gesehen?

2 Intom _____ lil Ġorġ?

- ☐ A smajtu
- ☐ B smajna
- ☐ C smajt

Bedeutung: Hast du Ġorġ gehört?

3 Intom _____ fil-bankarell l-għaxija kollha?

- ☐ A konna
- ☐ B kontu
- ☐ C kont

Bedeutung: Wart ihr den ganzen Abend am Stand?

4 Nanna, Lina: intom _____ ukoll?

- ☐ A żfint
- ☐ B żfinna
- ☐ C żfintu

Bedeutung: Oma, Lina: Habt ihr auch getanzt?

5 Intom _____ ħafna!

- ☐ A ħdimtu
- ☐ B ħdimt
- ☐ C ħdimna

Bedeutung: Ihr habt sehr viel gearbeitet!

6 Intom _____ d-dar wara l-kunċert?

- ☐ A mortu
- ☐ B mort
- ☐ C morna

Bedeutung: Bist du nach dem Konzert nach Hause gegangen?

7 Intom _____ lil Ċikku?

- ☐ A fittixna
- ☐ B fittixt
- ☐ C fittixtu

Bedeutung: Hast du Ċikku gesucht?

8 Intom _____ l-imqarrun?

- ☐ A kiltu
- ☐ B kilt
- ☐ C kilna

Bedeutung: Hast du die Makkaroni gegessen?

9 Ġorġ, Tonio: intom _____ fis-sebgħa?

- ☐ A ġejt
- ☐ B ġejna
- ☐ C ġejtu

Bedeutung: Ġorġ, Tonio: Seid ihr um sieben gekommen?

10 Intom _____ ħsieb Ċikku?

- ☐ A ħadna
- ☐ B ħadt
- ☐ C ħadtu

Bedeutung: Hast du auf Ċikku aufgepasst?

G5) BEANTWORTE DIE FRAGE

Beantworte die Fragen.

1 Żfint, jew ħdimt biss?

- ☐ A Ĥdimt, imma żfint ftit ukoll.
- ☐ B Ĥdimtu, imma żfintu ftit ukoll.
- ☐ C Ĥadem, imma żifen ftit ukoll.

Bedeutung: Habt ihr getanzt oder nur gearbeitet?

2 Fejn kont waqt il-kunċert?

- ☐ A Kontu fil-bankarell.
- ☐ B Kont fil-bankarell.
- ☐ C Kien fil-bankarell.

Bedeutung: Wo wart ihr während des Konzerts?

3 Aħna rajna l-fantażma?

- ☐ A Le, intom ma rajtx. Sibt lil Ċikku!
- ☐ B Le, intom ma rajniex. Sibna lil Ċikku!
- ☐ C Le, intom ma rajtux. Sibtu lil Ċikku!

Bedeutung: Haben wir den Geist gesehen?

4 Fejn sibtu lil Ċikku?

- ☐ A Sabu lil Ċikku fit-tieqa tal-kafetterija.
- ☐ B Sibna lil Ċikku fit-tieqa tal-kafetterija.
- ☐ C Sab lil Ċikku fit-tieqa tal-kafetterija.

Bedeutung: Wo hast du Ċikku gefunden?

5 Intom ħadtu ħsieb Ċikku?

- ☐ A Iva, ħa ħsiebu... ftit.
- ☐ B Iva, ħadna ħsiebu... ftit.
- ☐ C Iva, ħadtu ħsiebu... ftit.

Bedeutung: Hast du auf Ċikku aufgepasst?

6 Aħna daqqejna sabiħ?

- ☐ A Iva, intom daqqejna sabiħ ħafna!
- ☐ B Iva, intom daqqejtu sabiħ ħafna!
- ☐ C Iva, aħna daqqajt sabiħ ħafna!

Bedeutung: Haben wir gut gespielt?

7 Meta ġejt, x'għedt lil Lina?

- ☐ A Ġejna fis-sebgħa, u għedna: Bonswa, Lina!
- ☐ B Ġie fis-sebgħa, u qal: Bonswa, Lina!
- ☐ C Ġejt fis-sebgħa, u għedt: Bonswa, Lina!

Bedeutung: Was hast du Lina gesagt, als du gekommen bist?

8 X'għamiltu wara l-festa?

- ☐ A Għamilna kafè, kilna, u morna d-dar.
- ☐ B Għamel kafè, kiel, u mar id-dar.
- ☐ C Għamiltu kafè, kiltu, u mortu d-dar.

Bedeutung: Was hast du nach der Festa gemacht?

9 Nanna, aħna x'għamilna fil-festa?

- ☐ A Intom għamilna festa kbira, u għedna: Prosit, Ġorġ!
- ☐ B Intom għamel festa kbira, u qal: Prosit, Ġorġ!
- ☐ C Intom għamiltu festa kbira, u għedtu: Prosit, Ġorġ!

Bedeutung: Oma, was haben wir bei der Festa gemacht?

10 Intom rajtu l-fantażma?

- ☐ A Le, ma rajniex. Kien mudlam.
- ☐ B Le, ma rajnax. Kien mudlam.
- ☐ C Le, mhux rajna. Kien mudlam.

Bedeutung: Habt ihr beide den Geist gesehen?

G6) NACH DER FESTA

Fülle die Lücken mit den Wörtern aus dem Kasten.

ħdimt żfint ħdimtu żfintu

Jien _____ fil-bankarell, u wara _____ ftit.

Bedeutung: Ich habe am Stand gearbeitet und danach ein bisschen getanzt.

ħdimna ħdimtu Rajtu rajna

Intom _____ ħafna. _____ l-kunċert?

Bedeutung: Du hast wirklich viel gearbeitet. Hast du das Konzert gesehen?

fittixt fittixna fittixtu

Aħna _____ kullimkien. Intom _____ ukoll?

Bedeutung: Wir haben überall gesucht. Habt ihr auch gesucht?

mortu mort morna

Wara l-festa jien _____ id-dar. U intom, meta _____?

Bedeutung: Nach der Festa bin ich nach Hause gegangen. Und wann seid ihr gegangen?

sibt sibna

Aħna _____ lil Ċikku fit-tieqa!

Bedeutung: Wir haben Ċikku im Fenster gefunden!

sibtu sibt sibna

Jien _____ lil Ċikku, u intom _____ l-bokkin!

Bedeutung: Ich habe Ċikku gefunden, und ihr habt das Mundstück gefunden!

rajtx rajtux rajniex

Intom ma _____ il-fantażma? Jien ukoll ma _____.

Bedeutung: Du hast den Geist nicht gesehen? Ich habe ihn auch nicht gesehen.

ħadtu ħadt ħadna

Jien u Marija _____ ħsieb il-bankarell, u intom _____

ħsieb Ċikku.

Bedeutung: Marija und ich haben am Stand geholfen, und ihr habt auf Ċikku aufgepasst.

ġejt ġejna ġejtu

Aħna _____ fis-sebgħa. Intom meta _____?

Bedeutung: Wir sind um sieben gekommen. Wann seid ihr gekommen?

għamilna għamilt għamiltu

X' _____ wara l-kunċert? Aħna _____ kafè.

Bedeutung: Was habt ihr nach dem Konzert gemacht? Wir haben Kaffee gemacht.

G7) BRINGE DIE WÖRTER IN DIE RICHTIGE REIHENFOLGE

Bringe die Wörter in die richtige Reihenfolge.

1 hemm, fil-bankarell. kont Jien

Bedeutung: Ich war dort am Stand.

2 Ma mudlam. Kien xejn. rajna

Bedeutung: Wir haben nichts gesehen. Es war dunkel.

3 d-dawl intefa, fittixt lil Ċikku. Meta

Bedeutung: Als das Licht ausging, habe ich Ċikku gesucht.

4 ma Imma sibdux.

Bedeutung: Aber ich habe ihn nicht gefunden.

5 l-festa? U għamilt int, xi ħaġa wara

Bedeutung: Und du, hast du nach der Festa etwas gemacht?

6 int? fejn Ċikku, Għedt:

Bedeutung: Ich habe gesagt: Ċikku, wo bist du?

7 xi għedtu lil intom Tonio? Lina, ħaġa

Bedeutung: Lina, habt ihr Tonio etwas gesagt?

8 Tonio, Għedna: niżfnu! ejja

Bedeutung: Wir haben gesagt: Tonio, komm, lass uns tanzen!

9 il-fantażma. Aħna rajniex ma

Bedeutung: Wir haben den Geist nicht gesehen.

- 10 intom daqqejtu sabiħ Ġorġ, ħafna.

Bedeutung: Ġorġ, ihr habt alle wirklich schön gespielt.

G8) DIE RICHTIGEN WÖRTER

Wähle die passenden Wörter für die Situation.

- 1 Lina fragt, ob du bei der Festa warst. Sag, dass du dort warst. Du sagst:

- ☐ A Iva, jien kont hemm.
- ☐ B Iva, jien se nkun hemm.
- ☐ C Iva, jien kien hemm.

- 2 Lina erzählt dir, dass sie etwas auf der Bühne gesehen hat. Lina sagt:

- ☐ A Ra xi ħaġa fuq il-palk.
- ☐ B Rajt xi ħaġa fuq il-palk.
- ☐ C Se nara xi ħaġa fuq il-palk.

3 Frage Ella, was sie gesehen hat. Du sagst:

- ☐ A X'se tara, Ella?
- ☐ B X'rajt, Ella?
- ☐ C X'rajtu, Ella?

4 Sag, dass du Ċikku gesucht, aber nicht gefunden hast. Du sagst:

- ☐ A Fittixt lil Ċikku, u sibtu.
- ☐ B Fittex lil Ċikku, imma ma sabux.
- ☐ C Fittixt lil Ċikku, imma ma sibtux.

5 Marija fragt dich und Lina, ob ihr Ġorġ gehört habt. Sag ja, ihr habt die Trompete gehört. Du sagst:

- ☐ A Iva, smajtu t-trumbetta.
- ☐ B Iva, sema' t-trumbetta.
- ☐ C Iva, smajna t-trumbetta.

6 Sag Ġorġ, dass er schön gespielt hat. Du sagst:

- ☐ A Ġorġ, daqq sabiħ ħafna!
- ☐ B Ġorġ, daqqajt sabiħ ħafna!
- ☐ C Ġorġ, daqqejna sabiħ ħafna!

7 Frag Ella und Marija, wo sie während des Konzerts waren. Du sagst:

- ☐ A Fejn kont waqt il-kunċert?
- ☐ B Fejn konna waqt il-kunċert?
- ☐ C Fejn kontu waqt il-kunċert?

8 Lina fragt, was du nach der Festa gemacht hast. Du bist nach Hause gegangen und hast gegessen. Du sagst:

- ☐ A Mar id-dar u kiel.
- ☐ B Se mmur id-dar u niekol.
- ☐ C Mort id-dar u kilt.

9 Lina fragt, ob du den Geist gesehen hast. Sag, dass du nichts gesehen hast. Du sagst:

- ☐ A Ma rajtx xejn.
- ☐ B Mhux rajt xejn.
- ☐ C Ma rajt xejn.